

buírsele la paternidad". Es preciso destacar la importancia de Hervás, aun que debemos agregar que ni Mounin ni Lázaro Carreter dicen que un grupo de lingüistas húngaros del siglo xvii es el verdadero fundador del método comparatista. En realidad, la obra de Hervás no podría considerarse *stricto sensu* como perteneciente a la escuela comparatista.

2º) La ausencia de Andrés Bello. Nadie puede negar la importancia que ha tenido y sigue teniendo en el campo de la gramática el sabio venezolano cuya *Gramática castellana para uso de los americanos* es el primer intento conocido de aplicación de criterios funcionales para la descripción de una lengua. Es una ausencia sumamente lamentable aquí.

En definitiva, el pequeño libro de Mounin puede servir como correcta introducción a una ciencia, útil sobre todo para estudiantes que empiezan a interesarse en estos asuntos. Hasta ahora, puede decirse seguramente, no había a mano ninguna historia breve, concisa, clara, inteligente. Tagliavini, por ej. (*Storia della linguistica*), puede despistar a primera vista por la abundante (pero útil) acumulación de datos históricos. Maurice Leroy (*Les grands courants de la linguistique moderne*, París, Presses Universitaires de France, 1963), sigue un método muy personal, inteligente en su formulación teórica, pero el planteo del tema no siempre aparece claramente expuesto. Wilhelm Thomsen (*Historia de la lingüística*, Barcelona, Labor, 1945) ya empieza a envejecer. Hjelmslev (para dar un ejemplo ilustre) también se ha ocupado en la historia de la lingüística (v. *Le langage*, Les Editions de Minuit, París, 1966), pero no podría decirse que el suyo es un texto didáctico. Y así podrían multiplicarse los ejemplos.

Sin lugar a dudas, entonces, el libro de Mounin viene a suplir una necesidad que se acrecentaba día a día.

ADOLFO ELIZAINCÍN.

Departamento de Lingüística,
Universidad de Montevideo.

HUGO SCHUCHARDT, *Primitiae linguae vasconum: Einführung ins Baskische*, Zweite Auflage, Eingeleitet und mit einer Bibliographie versehen von ANTONIO TOVAR, Tübingen, Max Niemeyer Verlag, 1968, xxv + 38 págs.

Esta edición de la clásica obra de Schuchardt es, sin duda, una aportación notable a los estudios vascos, en primer lugar, y, en segundo (aunque no menos importante), a la revalorización de la personalidad de su autor, el genial profesor de Graz.

No es necesario destacar aquí la importancia que han tenido los trabajos pioneros de Schuchardt en el desarrollo de los estudios sobre el eusquero, pero sí es preciso recordar, para fijar claramente la importancia que su autor les concedió, que Schuchardt, siempre tan reactivo a la redacción de trabajos de iniciación (manuales, gramáticas, etc.), hizo (como recuerda Iorgu Iordan muy oportunamente) una excepción notoria precisamente de esta *Einführung ins Baskische*. En ambos sentidos, pues, (el referente a la importancia objetiva de las *Primitiae* dentro de los estudios de lingüística eusquera y el relacionado con su puesto subjetivo o personal entre los centenares de trabajos que constituyen la bibliografía schuchardtiana) es conveniente y laudable la decisión de la Max Niemeyer Verlag de dar otra vez a las prensas la obra que reseñamos.

Aumenta, además, su valor la intervención que el profesor Antonio Tovar (catedrático de Madrid y, ahora, de Tübingen) ha tenido en la preparación editorial de las *Primitiae*. El prólogo, a pesar de su reducida extensión (apenas ocho páginas), es, sin embargo, denso, y sugerente. En él Tovar hace un breve comentario de la significación de Schuchardt en la ciencia lingüística, poniendo de relieve sus principales ejes de pensamiento, encuadra dentro de su sistemática intelectual los estudios vascos a que se dedicó con empeño, valora sus logros y sus orientaciones fundamentales en este campo y, finalmente, traza la perspectiva del desarrollo de los estudios de lingüística vasca con posterioridad a Schuchardt y hasta el momento actual. Este último punto tiene su continuación en la *Bibliografía* que sigue inmediatamente al *Prólogo*, en la cual Tovar ha recogido, muy acertadamente, los principales trabajos que se han dedicado a la estructura, manifestaciones y desarrollo de la lengua eusquera. Tanto el *Prólogo* como la *Bibliografía* son un testimonio más de la incansable dedicación de Tovar a los estudios lingüísticos vascos, testimonio de la cual son trabajos tan valiosos como *El eusquera y sus parientes*, *La lengua vasca*, *Estudios sobre las primitivas lenguas hispánicas*, etc., que le colocan (junto con Luis Michelena) a la cabeza de los lingüistas peninsulares especializados en este ámbito de estudios.

El libro que comentamos (y no es éste su aspecto menos interesante) se inscribe en una línea de trabajos producidos por investigadores de lengua española (hispanoamericanos y españoles) que han aportado interesantes contribuciones al conocimiento y valoración de la gigantesca personalidad de Hugo Schuchardt. Recordemos en primer lugar, las repetidas menciones que, de diversos aspectos de su obra (cuya influencia es bien visible, por otra parte, en toda la escuela lingüística española), hacen Menéndez Pidal, Amado Alonso, Diego Catalán, etc. Y, ya en un campo más especializado, las aportaciones de Julio de Urquijo, con la edición de *El epistolario de Hugo Schuchardt y Menéndez Pelayo* (en *Revista de Estudios Hispánicos*, núm. 5 (1935),

págs. 533-546) y con la *Carta-prólogo* a la traducción castellana de las *Primitiae linguae vasconum*, publicada en Salamanca en 1947. También (*last but not least*) ha de ser considerada en este sentido la reciente publicación, precisamente por el Instituto Caro y Cuervo, del precioso *Epistolario de Rufino José Cuervo y Hugo Schuchardt* (Archivo Epistolar Colombiano, t. II, Bogotá, 1968), preparado y estudiado por Dieter Bross, que tanta luz da sobre el 'trabajo de taller' de ambos corresponsales y que contribuye a dibujar, con rasgos vigorosos, la fisonomía humana tanta del humanista bogotano como del sabio de Graz.

Sea bienvenida, pues, la edición que Antonio Tovar ha realizado de una de las obras más influyentes de Hugo Schuchardt que, como hemos visto, se inserta por derecho propio en la corriente de sostenida atención que los lingüistas hispánicos han dedicado, con veneración, a la figura del sabio investigador alemán.

GERMÁN DE GRANDA.

Instituto Caro y Cuervo.

A. SENN und A. SALYS, *Wörterbuch der litauischen Schriftsprache. Litauisch-deutsch*. Band V, Lieferung 42-46, págs. 1-320. Heidelberg, C. Winter, Universitätsverlag, 1965-1967.

Tras una interrupción de más de un año, después de la terminación del tomo IV, la publicación de este diccionario continúa desde fines de 1965 con toda regularidad con la edición del tomo V. Los nuevos fascículos 42 a 46 contienen las palabras que empiezan por *u* y las que comienzan por *v* hasta *vilna*.

Como ya nos referimos en *Thesaurus*, t. XX, págs. 165-166, a la historia de la edición y al estado de la publicación, indicando también los méritos de la obra en general, nos limitamos ahora a hablar del avance en el trabajo de este diccionario.

De nuevo debemos destacar el cuidado en explicar todos los valores semánticos de las palabras, empezando con el sentido fundamental de cada una de éstas, la indicación de las formas dialectales, de la rección, la rica fraseología y la cita de proverbios.

Algunos artículos son bastante extensos: *užėiti* 'subir', de dos páginas y media; *varyti* 'animar', 'empujar', de dos págs.; *versti* 'tornar', de dos págs. y media; *vėsti* 'llevar', 'conducir', de dos págs.; el adjetivo *vienarūšis* 'igual', 'de la misma especie', de tres págs.; el sustantivo *vietà* 'lugar', de dos págs. En general los artículos más largos son los que tratan de verbos.

Cinco páginas se dedican a la preposición *už* y al prefijo verbal *už-*. Por su riqueza semántica destacamos los siguientes verbos con el